

French

Remarques importantes concernant l'installation

1. Ces instructions sont destinées à des installations typiques et si votre situation n'est pas représentative de ces instructions, consultez un professionnel.
2. Si vous remplacez un lavabo existant, veillez à bien couper l'arrivée d'eau avant de retirer l'ancien lavabo.
3. Assurez-vous que le dessus du meuble-lavabo et l'espace en dessous sont suffisamment larges pour accueillir le lavabo et le dispositif d'évacuation.
4. En raison de légères variances dans le processus de fabrication, il est recommandé d'utiliser ce gabarit comme modèle du lavabo lui-même avant de découper le dessus du meuble. Les dimensions du lavabo lui-même doivent être comparées au gabarit avant d'effectuer la découpe.
5. Positionner le lavabo à l'envers sur le comptoir en veillant à ce que ses dimensions conviennent aux limites relatives aux dimensions de la surface et du meuble-lavabo.
6. Si nécessaire, fournir un appui supplémentaire au meuble-lavabo, en utilisant des cales de 5x10 des deux côtés de l'ouverture du lavabo. Fixer dans le bois du meuble avec des vis. Des cornières de support, avec des vis plus courtes que l'épaisseur de la partie supérieure et des parois du meuble, peuvent être utilisées pour attacher le dessus du lavabo à l'intérieur des parois du meuble-lavabo. (cornières de support et vis non incluses)

(Attention : les morceaux de porcelaine vitrifiée cassée sont tranchants et peuvent provoquer des coupures profondes. Faire très attention lors de la manipulation de produits en porcelaine vitrifiée. Toujours prendre des précautions et utiliser des équipements de sécurité et de protection appropriés).

Étapes d'installation :

1. Marquer au crayon l'axe médian du dessus du meuble-lavabo si un positionnement centré est souhaité, ainsi que l'axe médian du lavabo sur le dessous du lavabo.
Retourner le lavabo. Le placer sur le meuble-lavabo en alignant les deux repères. Marquer au crayon le contour du lavabo.
REMARQUE : CECI N'EST PAS LA LIGNE DE DÉCOUPE, C'EST « LE CONTOUR DU BORD EXTÉRIEUR DU LAVABO ». (Voir schéma 1)
2. Utiliser des ciseaux pour découper le gabarit correspondant à votre numéro de modèle et l'aligner avec le tracé sur le dessus de meuble. Aligner le gabarit à l'intérieur de la ligne tracée sur le dessus de meuble à l'étape 1. Veiller à ce que les bords du gabarit soient à égale distance de la ligne correspondant au bord du lavabo tracée un peu plus tôt, puis fixer avec du ruban adhésif et marquer l'emplacement du gabarit. (Voir schéma 2)
3. Découper ensuite le dessus du meuble en utilisant le gabarit comme un guide.
4. Fixer les robinets et le dispositif d'évacuation (non inclus) sur le dessus de meuble en suivant les instructions du fabricant. (Voir schéma 3)
5. Placer temporairement le lavabo dans la découpe, vérifier l'alignement et marquer l'emplacement souhaité de la cuvette pour faciliter l'installation finale. (Voir schéma 4)
6. Après avoir vérifié le montage et l'alignement, retirer le lavabo puis le retourner et appliquer une bonne quantité de mastic d'étanchéité au silicone en dessous du lavabo, autour du bord. (Voir schéma 5)
7. Centrer la cuvette au-dessus de la découpe puis l'abaisser lentement jusqu'à ce qu'elle se mette en place. Aligner avec les repères marqués précédemment, puis appuyer fermement vers le bas.
8. Laisser sécher le mastic d'étanchéité avant de brancher les conduites d'arrivée d'eau et le dispositif d'évacuation.
9. Raccorder les conduites d'arrivée d'eau au robinet du lavabo et aux robinets d'arrêt. Serrer les raccords au niveau du robinet du lavabo et des robinets d'arrêt pour obtenir une bonne étanchéité à l'eau. Brancher le siphon au dispositif d'évacuation en serrant d'abord à la main pour vérifier l'alignement, puis fermement pour garantir l'étanchéité de l'assemblage. (Voir schéma 6)
10. **VÉRIFIER L'ABSENCE DE FUITES !**

Spanish

Notas importantes para la instalación:

1. Estas instrucciones son para instalaciones convencionales; si su situación no se representa en dichas instrucciones, deberá consultar a un profesional.
 2. Si reemplaza un lavabo existente, asegúrese de cerrar el abasto de agua antes de retirar el lavabo antiguo.
 3. Asegúrese de que la cubierta y el espacio por debajo de la superficie sean lo suficientemente amplios para dar cabida al lavabo y al ensamblaje del drenaje.
 4. Debido a pequeñas variaciones en el proceso de fabricación, se recomienda usar esta plantilla como guía junto con la instalación existente, antes de cortar la cubierta. Las dimensiones de las instalaciones se deben comparar con la plantilla antes de cortar.
 5. Colocar el lavabo hacia abajo sobre la marca superior de la cubierta, asegurándose de que el producto se adapte a los límites dimensionales de la superficie y del tocador.
 6. Si se requiere refuerzo adicional para el tocador, usar soportes de 2x4 a ambos lados de la apertura del lavabo. Apriete con tornillos al marco del gabinete. Se pueden usar soportes angulados con tornillos más cortos que la parte superior y que el grosor de la pared del tocador, para anclar la parte superior del tocador a las paredes laterales del mismo (no se incluyen los soportes angulados ni los tornillos).
- (Precaución: las piezas de porcelana vitrea son filosas y ocasionarán heridas severas, tenga cuidado siempre que maneje los productos de porcelana vitrea. Siempre tenga cuidado de usar equipo de protección de seguridad y sanitaria adecuada)

Pasos para la instalación:

1. Marcar la línea central de la cubierta si desea ubicarlo centrado y en la línea central del lavabo en la parte inferior del lavabo. Voltar el lavabo. Colocar sobre la cubierta alineando las dos marcas. Trazar el perímetro del lavabo **NOTA: ÉSTA NO ES LA LÍNEA DE CORTE. ES LA FORMA DEL BORDE EXTERNO DEL LAVABO.** (Ver diagrama 1).
2. Usando unas tijeras, cortar la plantilla que corresponda al número de su modelo y alinearla con el trazo de la cubierta. Colocar la plantilla dentro de la línea trazada sobre la cubierta en el paso 1, asegurándose de que los bordes de la plantilla se encuentren a la misma distancia de la línea del borde del lavabo que se trazó, pegar con cinta y marcar la ubicación de la plantilla (Ver diagrama 2).
3. A continuación, cortar la cubierta usando la plantilla como guía.
4. Montar los grifos y el ensamble del drenaje (no incluido) en la cubierta, siguiendo las instrucciones del fabricante de los grifos (Ver diagrama 3).
5. Colocar temporalmente el lavabo en el corte, verificando su alineación y marcar la ubicación deseada en el lavabo para ayudarlo en la instalación final. (Ver diagrama 4)
6. Retirar el lavabo después de verificar su adaptación y alineación, voltear el lavabo y aplicar una cantidad generosa de sellador alrededor de la parte inferior del margen cercano al borde (Ver diagrama 5).
7. Centrar el tazón sobre el corte y bajarlo lentamente hasta colocarlo en su lugar, alinearlos con las marcas que se hicieron antes y presionar firmemente.
8. Permitir que el sellador endurezca antes de conectar el abasto y el drenaje.
9. Conectar la línea de abasto al grifo y las válvulas de cierre del abasto. Ajustar las conexiones al grifo y a las válvulas de cierre para obtener un cierre hermético del agua. Conectar la trampa al ensamble del drenaje, ajustando primero manualmente para verificar la alineación y luego asegurar las juntas para obtener un cierre hermético del agua (Ver diagrama 6).
10. **¡REVISAR QUE NO EXISTAN PÉRDIDAS!**

Faucet Shelf / Étagère de lavabo / Soporte para grifo



Installation Instructions Self-Rim Lavatory

Tools and Supplies Needed for Installation

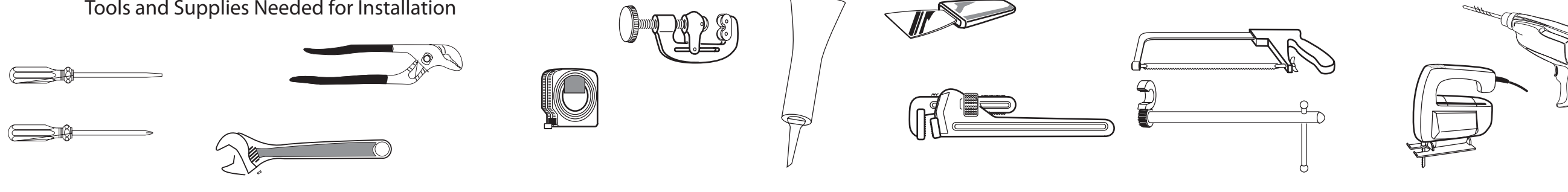


Diagram 1 / Schéma 1 / Diagrama 1

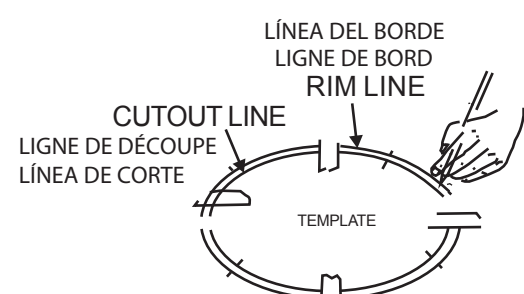
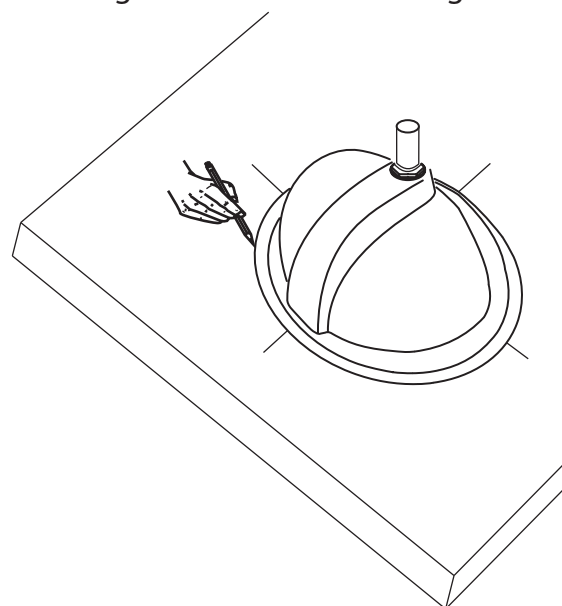


Diagram 2 / Schéma 2 / Diagrama 2

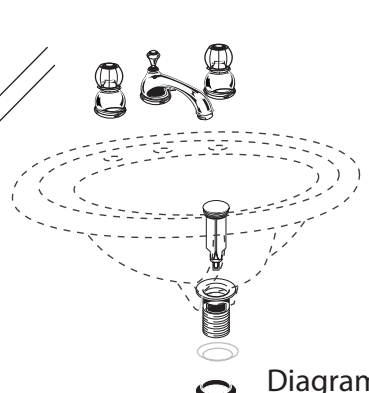


Diagram 3
Schéma 3
Diagrama 3

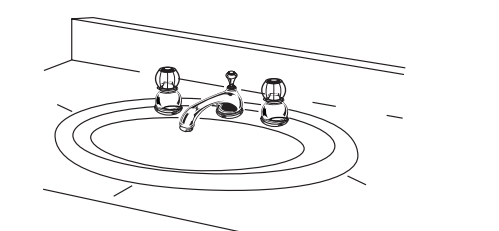


Diagram 4 / Schéma 4 / Diagrama 4

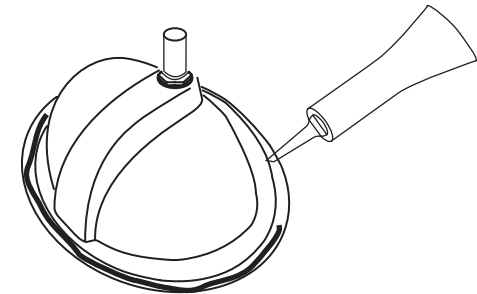


Diagram 5 / Schéma 5 / Diagrama 5

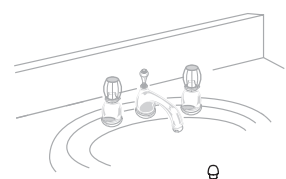


Diagram 6 / Schéma 6 / Diagrama 6

Important Installation Notes;

1. These instructions are for typical installations and if your situation is not representative to these instructions, you should consult a professional.
2. If replacing an existing lavatory be certain to shut off water supply before removing old lavatory.
3. Be sure that the counter-top and space under the surface is large enough to accommodate the lavatory and drain assembly.
4. Do to slight variances in the manufacture process it is recommended that this template is used as a guideline along with the actual fixture before any counter top is cut. The fixture dimensions should be compared to the template before cutting.
5. Position the lavatory upside down on the counter top making sure the product fits the dimensional limits of the surface and vanity.
6. Provide extra support to the vanity if required by using 2x4 braces on both sides of the sink opening. Attach with screws into the cabinet framing. (Angle brackets and screws not furnished.)

(Caution; Broken vitreous china pieces are sharp and will cause severe cuts, use caution any time handling vitreous china products. Always take precautions by using proper safety and sanitary protective wear.)

Installation Steps;

1. Mark the centerline of the counter top, if center location is desired as well as the centerline of the lavatory on the underside of the lavatory. Turn the lavatory over. Place it on the counter top with the two marks lined up. Trace around the perimeter of the lavatory. **NOTE: THIS IS NOT THE CUT OUT LINE; IT IS THE "OUTER BASIN RIM SHAPE".** (See Diagram 1)
2. Using scissors cut the template out that is your model number and align it with the tracing on the countertop, lay the template inside of the line scribed on the counter-top in step 1. making sure that the edges of the template are of equal distance from the lavatory traced rim line, tape and mark the template location. (See Diagram 2)
3. Now cut the countertop using the template as a guide.
4. Mount the faucets and drain assembly (not included) on your sink, following the faucet manufacturer's instructions. (See Diagram 3)
5. Temporarily set the lavatory into the cut out, check for alignment and mark the desired location of the sink to help guide you on the final installation. (See Diagram 4)
6. Remove the lavatory after checking fit and alignment, turn lavatory upside down and apply a generous portion of sealant around the underside of the rim near the edge. (See Diagram 5)
7. Center the bowl over the cutout and slowly lower the lavatory into place, align with the marks made earlier, then press down firmly.
8. Allow sealant to set before connecting supplies and drain.
9. Connect supply line to faucet and supply shut-off valves. Tighten connections at faucet and shut-off valves for water tight seal. Connect trap to drain assembly, first hand tight to check alignment then secure joints for watertight assembly. (See Diagram 6)
10. **CHECK FOR LEAKS!**

Ferguson Enterprises, Inc.
12500 Jefferson Ave
Newport News, VA 23606

Front / Avant / Frente

Cut-Out Ring
Contour de découpe
Anillo de corte
PF19164/8

18-3/8" x 15-3/8"
(467mm x 390mm)

Warranty Information

Warranty is valid for one year after date of installation.
For more detailed warranty information, please visit
<http://proflo.com/proflo/showProductWarranty.do>

For customer service please call 800-777-5701

Maintenance and Care

Do not use abrasive powder or liquid cleaners which can damage the product surface.
Caution: Product is Fragile. To avoid breakage and possible injury handle with care!

REV 01/2014